

## PBG – 902

# Augšdelma asinsspiediena mērišanas ierīce Ekspluatācijas instrukcija

Lūdzu, rūpīgi izlasiet šo instrukciju pirms iekārtas lietošanas.

Kompānija Zepter ir izstrādājusi šo iekārtu sadarbībā ar starptautisku medicīnās speciālistu un konsultantu komandu. Mēs esam pielikuši visas pūles, lai izstrādātu praktisku un darbam klinikā piemērotu iekārtu. Ja vēlaties sniegt savus komentārus vai ieteikumus, lūdzam informēt par to mūsu kompāniju, lai varam uzlabot savus produktus.

Šī ierīce nav paredzēta regulārās medicīniskās pārbaudes veikšanai. Tikai ārsti var kvalificēti noteikt jūsu asinsspiediena izmaiņu nozīmi. Lūdzu, pajautājiet ārstam, kā pareizi lietot šo iekārtu.

Nekadā gadījumā nemainiet savu ārstēšanās kursu, ja vien ģimenes ārsti jums nav sniedzis atbilstošus ieteikumus.

Šī asinsspiediena mērišanas iekārtā ir paredzēta lietošanai tikai pieaugušajiem, izņemot gadījumus, ja asinsspiediens tiek mērits pieaugušo uzraudzībā.

Šai asinsspiediena mērišanas iekārtai ir CE 0197 atbilstības atzīme. Iekārtas kvalitāte ir pārbaudīta un atbilst ES padomes direktīvas 93/42/ECC prasībām no 1993. gada 14. jūnija par medicīniskajām iekārtām, kā arī elektronisko iekārtu drošības standartiem EN 60601-1; EN 60601-1-2, starptautiskajiem asinsspiediena mērišanas iekārtu standartiem EN 1060-1, EN 1060-3, EN 1060-4 un to papildinājumiem.

Šīs iekārtas darbspēja sasniedz vairākus gadus. Taču mēs iesakām pārbaudīt instrumenta precizitāti reizi divos gados vai pēc katras būtiska mehāniska triecienu (piemēram, ja tas ir nokritis).

**BRIDINĀJUMS:** lūdzu, nekavējoties atslābiniet aproci, ja asinsspiediena rādījums LCD displejā pārsniedz 300 mmHg, un aproce nekļūst valīgāka pati no sevis.

### ZEPTER KVALITĀTES GARANTIA

Mēs sniedzam mūsu ražotājiem asinsspiediena mērītājiem divu gadu garantiju no iegādes datuma. Šajā periodā Zepter nodrošina bezmaksas remontu iekārtu disfunkciju vai ražošanas defektu gadījumā. Ja jūs konstatējat iekārtas disfunkcijas, lūdzu, rūpīgi to iesaņojiet un nosūtiet vietējam Zepter izplatītājam.

Diemžel garantija neattiecas uz korpusa bojājumiem, kas radušies iekārtas nomešanas vai sītiena saņemšanas rezultātā, apkopes trūkuma, nēvērīgas pārvietošanas rezultātā un trešo personu veikto remontdarbu, dabas katastrofu, baterijas skābes iedarbības, apkārtējās vides piesārnojuma vai steriliācijas procedūru rezultātā.

### SVARĪGA INFORMĀCIJA PIRMS MĒRĪJUMU VEIKŠANAS

Asinsspiediens ir asins plūsmas radītais spiediens pret arteriju sieniņām. Asinsspiediens tiek mērits divos lielumos (piemēram, 120/80). Pirmais rādītājs ir sistoliskais spiediens (kad sirds saraujas). Otrs rādītājs ir diastoliskais spiediens kad sirds atpūtas (starp sītieniem). Asinsspiediens tiek mērits mm Hg (dzīvsudraba milimetri), arī tād., ja elektroniskajās iekārtās vairs netiek izmantots dzīvsudrabs.

Asinsspiedienam ir jābūt optimālā līmeni. Zināšanas par šo līmeni jauši labāk regulēt savu veselību.

Vispasaules veselības organizācija ir izstrādājusi sekojošu asinsspiediena klasifikācijas tabulu pieaugušajiem:

Diapazons	Sistoliskais spiediens	Diastoliskais spiediens	Ieteicamās darbības
Hipotensija	<100	<60	Medicīniska kontrole
Normāla asinsspiediens	100 – 140	60 – 90	Personīska kontrole
Viegla hipertensija	140 – 160	90 – 100	Medicīniska konsultācija
Hipertensija	160 – 180	100 – 110	Medicīniska konsultācija
Bīstama hipertensija	>180	>110	Steidzama medicīniska konsultācija

Principā, zemāks asinsspiediens ir labāks nekā augsts. Augsta asinsspiediena gadījumā sirds slodze ir lielāka, tiek bojātas arterijas, palielinās insulta, infarkta vai nieru problēmu risks.

Dienas gaitā jūsu asinsspiediens ievērojami mainās. Īslaicīgu asinsspiediena pieaugumu vai samazināšanos ietekmē vairāki faktori, piemēram, vingrinājumi, sunarus, alkohols, stress, kustības, ēdiens vai smēķēšana. Šī iemesla dēļ joti svarīgi ir mērit un pierakstīt jūsu asinsspiedienu katru dienu vienā un tajā pašā laikā un līdzīgos apstākļos, kā arī pilnībā atslābināties laikā, kad jūs mērāt asinsspiedienu.

### PAREIZS STĀVOKLIS MĒRĪJUMU VEIKŠANAI

Pareizu rezultātu sasniegšanai jums ir jāievēri pareizs stāvoklis:

- Erti apsēdieties kreisā pie galda, turot abas kājas uz grīdas.
- Nolieciet rokas uz galda.
- Aptuveni 5 minūtes atslābinietes pirms mērījumu veikšanas.

Aprocei ir jāatlodas sirds līmeni, pretējā gadījumā precīzs mērījums nav iespējams.

Mēriet un pierakstiet asinsspiedienu katru dienu vienā un tajā pašā laikā, lai izveidotu sava asinsspiediena grafiku.



### BATERIJU IEVIETOŠANA UN NOMAIŅA

Ievietojiet baterijas tām paredzētajā nišā. Pārbaudiet to novietojumu atbilstoši polaritātei („+“ un „-“).

- Parādoties zema bateriju lādīja simbolam, nomaiňiet VISAS baterijas.
- Izņemiet baterijas no iekārtas, ja tā netiek lietota ilgāku laiku.

### DATUMA UN LAIKA IESTATĪŠANA

• Nos piediet pogu „T“. Displejā sāks mirgot „gada“ rādītājs.

• Nos piediet pogu „0/1“, lai regulētu gadskaitī laikā, kad tas mirgo. Pēc tam vēlreiz nos piediet pogu „T“. Displejā parādās un sāk mirgot „mēneša“ rādītājs. Noregulejiet to. Pēc tam, spiežot pogu „T“ un „0/1“, jūs varēsiest iestatīt „datuma“, „stundas“ un „minūtes“ rādījumus. Pēc tam jūs varēsiest izvēlēties, vai pulksteņa rādītājs displejā ir redzams pastāvīgi, izvēloties „CL ON“ (pulkstenis ieslēgts) vai „CL OFF“ (pulkstenis izslēgts).

### PAREIZĀ IZMĒRA APROCES IZVĒLE

Pareiza izmēra aproce ir joti būtiska pareizu mērījumu veikšanai. Zepter piedāvā 3 dažādu izmēru aproces: maza (pelēka / 17 – 22 cm), vidēja (melna / 22 – 32 cm) un liela (zila / 32 – 42 cm). Izvēlieties aproci, kas atbilst jūsu augšdelma apkrāmēram. Lielākajai daļai cilvēku ir piemērots vidējā izmēra (melna) aproce, taču, ja jums nepieciešama cita izmēra aproce, sazinieties ar Zepter pārstāvi. Lūdzu, lietojiet tikai pārbaudītās Zepter aproces.

## APROCES UZLIKŠANA

Aplieci apuci ap kreiso roku. Tai jābūt kailai. Aptinet apuci un fiksējiet to komfortabļā stāvoklī. Necessities to savekt parāk cieši. Aproces malai ir jāatrodas aptuveni 2 – 3 cm attālumā no elkoņa locītavas un caurulei jābūt pārvrstai pret jūsu roku.

## ASINSSPIEDIENA MĒRĪŠANA

Jā jūs iekārtai paredzēta vairāku lietotāju funkcija, lūdzu, izvēlieties lietotāju, nospiežot Vairāku lietotāju pogu (□). Tādējādi visi jūsu mērījumi tiks automātiski saglabāti atsevišķā datu bāzē.

Pēc tam, kad esat izvēlējies lietotāju, nospiediet un atlaidiet pogu „0/l”, lai automātiski sāktu mērījumu.

Ja jūs lietojat pusautomātisko asinsspedienu mērīšanas iekārtu, piesūknējiet apuci aptuveni par 30 punktiem augstāk par jūsu vidējo sistolisko rādītāju. Pēc tam vienkārši beidziet sūknēšanu, un iekārtā sāks automātiski atslabīnāties, lai izmērītu jūsu asinsspedienu. Ja jūs palūgsiet savam ārstam izmērīt spiedienu ar jūsu iekārtu, turpmāk jūs zināsiet, kā rīkoties ar iekārtu, kā arī zināsiet savu vidējo sistolisko rādītāju.

Kad mērījumi ir pabeigti, displejā tiks atainots izmērītais asinsspediens un pulss.

## ATMIŅAS RĀDĪJUMU NOLĀŠJUMI

Lai atainotu pēdējo rādījumu, nospiediet pogu „M”. Displejā tiks atainots saglabātais spiediena un pulsa rādījums līdz ar datumu un laiku. Vēlreiz nospiežot pogu „M”, tiks atainots iepriekšējais rādītājs, atkarībā no jūsu iekārtā saglabāto rādījumu skaita.

## VIENA VAI VISU ATMIŅAS RĀDĪJUMU DZĒŠANA

Jūs varat nodzēst vienu vai visus ierakstus izraudzītajā atmiņas datubāzē.

Lai nodzēstu vienu ierakstu:

- Nospiediet pogu „M”, lai izvēlētos ierakstu, ko vēlaties nodzēst.
- Nospiediet un pieturiet pogu „0/l”, līdz atainojas simbols „DEL”. Atlaidiet pogu.

Vēlreiz nospiediet pogu „0/l” un atlaidiet to. Pēc trim skāņas signāliem izvēlētais ieraksts tiek nodzēsts.

Lai nodzēstu visus ierakstus:

- Nospiediet pogu „M”.
- Nospiediet un pieturiet pogu „0/l”, līdz atainojas simbols „DEL”. Atlaidiet pogu.

Vēlreiz nospiediet pogu „0/l” un atlaidiet to. Pēc trim skāņas signāliem visi ieraksti tiek nodzēsti.

## APKOPE

- Nenometiet iekārtu.
- Necentieties modificēt vai izjaukt iekārtu vai apuci.
- Nelokiet un nesagrieziet apuci.
- Iekārtas tīrīšanai ūdens vai neitrāla magnāšanas līdzekļi samērcētu lūpatiņu; pēc tam to noslaukiet.
- Nepakļaujiet instrumentu šķidrinātāja vai citu asu ķīmisko vielu iedarbībai.
- Uzglabājiet iekārtu piemērotā vietā, izvairieties no augstas temperatūras, tiešu saules staru, augsta mitruma vai putekļu iedarbības.
- Izņemiet no iekārtas baterijas, ja tā netiek lietota ilgāku laiku.
- Nenospiедiet pogu 0/l, ja iekārtā nav pareizi novietota un gatava darbam.

## KĻŪDU ZINOJUMI



Izmērītais spiediens ir zemāks nekā 20 mmHg.  
Veiciet atkārtotu mērījumu.



Izmērītais spiediens ir augstāks nekā 300 mmHg.  
Veiciet atkārtotu mērījumu.



Piesūknēšanas gaitā radusies problēma.  
Lūdzu, pārbaudiet apuci un pamēģiniet vēlreiz.



Spiedienu nav iespējams precīzi izmērīt signāla  
traucējumu dēļ. Veiciet atkārtotu mērījumu.



Sūknēšanas spiediens ir augstāks nekā 300 mmHg.  
Veiciet atkārtotu mērījumu.



Zems baterijas lādīgš. Lūdzu, nomainiet visas baterijas un veiciet atkārtotu mērījumu.

## TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA

Svars	445 g (ar baterijām)
Izmēri	129x 133x60 mm
Uzglabāšanas temperatūra	-100C līdz +500C
Mitrus	15 – 85% maksimālais relatīvais mitrums
Darbības temperatūra	+100C līdz +40.00C
Mērījumu metode	Oscilometriskā
Spiediena sensors	Kapacitīvs
Mērījumu diapazons	
SYS/DIA	20 – 300 mmHg
Pulss	40 – 200 sitienu minūtē
Mērījumu izšķirtspēja	1 mmHg
Precīzitāte	
Spiediens	±3 mmHg
Pulss	±5% nolasījumu
Atmina	42
Jaudas avots	4 AA tipa baterijas. 1.5V vai mainstrāvas jauda 600 mA
Aproce	22 – 32 cm
Atbilstība standartiem	ES direktīvas 93/42/EES
	NIBP prasības: EN 1060-1/-3/-4
	ANSI / AAMI SP10A-1996

Tehniskās specifikācijas var mainīties bez iepriekšēja brīdinājuma